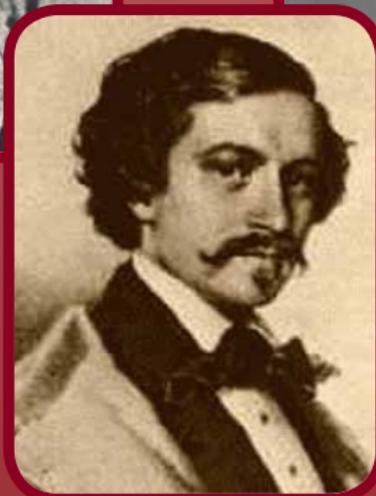




Verein für kulturelle Beziehungen in München  
Общество по культурному обмену в Мюнхене

**September - Dezember 2025**



[www.mir-ev.de](http://www.mir-ev.de)

## Liebe MIR-Mitglieder und MIR-Freunde!



Der Herbst 2025 ist für MIR e.V. sehr spannend und interessant. Zuerst feiern wir den 130. Geburtstag des Dichters Sergej Jessenin (24.9.25), dann den 200. Geburtstag des „Walzerkönigs“ Johann Strauss II (25.10.25), der über 10 Saisonen in Pawlowsk bei Sankt Petersburg spielte. Am 20.11.2025 feiern wir den 100. Geburtstag der legendären Primaballerina Maja Plissezkaja.

Sie wohnte auch in München und war eine große Freundin von MIR e.V. Am 4.12.2025 wird Rainer Maria Rilke seinen 150. Geburtstag haben. Von ihm stammt das Diktum „Russland hat mich zu dem gemacht, was ich bin, von dort ging ich innerlich aus, alle Heimat meines Instinkts, all mein innerer Ursprung ist dort.“ Und am 7.1.2026 feiern wir, wie immer, Weihnachten. Wir freuen uns auf Sie, liebe Freunde!

Tatjana Lukina, Präsidentin von MIR e.V.

## Дорогие друзья Общества «МИР»!

Наша осенняя программа 2025 года будет увлекательной и интересной. Сначала мы отметим 130-летие Сергея Есенина (24 сентября), затем 200-летие «короля вальса» Иоганна Штрауса II (25 октября 2025), игравшего двенадцать сезонов в Павловске под Санкт-Петербургом. 20 ноября 2025 года исполняется 100 лет со дня рождения легендарной примы-балерины Майи Плисецкой, которая была большим другом Общества «МИР». А 4 декабря будет 150-лет поэту Райнеру Марии Рильке, сказавшему однажды: «Россия сделала меня тем, кто я есть, из нее я вырос духовно, она - родина каждого моего побуждения, все мои духовные истоки там». 7-го января следующего года мы, как всегда, празднуем Рождество. Будем рады встречи с вами, дорогие друзья!

Татьяна Лукина, президент Общества «МИР»

## Kinderkunstakademie / Детская академия искусств

samstags / по субботам, 9.00 – 14.00 Uhr

Kindertreff Sendling, Danklstr. 34, 80337 München

Leitung: Elena Herzog

[www.kinderkunstakademie-mir.de](http://www.kinderkunstakademie-mir.de) - Info: 089 / 32 16 99 73

## MIR wird unterstützt von:

Dieses MIR-Programm wird vom Kulturreferat der Landeshauptstadt München gefördert.



Landeshauptstadt  
München  
**Kulturreferat**

Эта программа поддержана Управлением по культуре муниципалитета города Мюнхена.

**Mittwoch, 24. September 2025, 19.00 Uhr**  
**Eine Welt Haus, Schwanthalerstr. 80, 80336 München**

**„Ich bereue nichts, ich rufe nicht, ich weine nicht...“**

Eine poetisch-musikalische Veranstaltung zum 130. Geburtstag des Dichters Sergej Jessenin (1895-1925).

Sergej Jessenin, ein Bauernsohn mit einem Engels Gesicht, wie seine Frau, die berühmte amerikanische Tänzerin Isadora Duncan, behauptet hat, ein Rebell, ein Frauenschwarm. Er war in seinem kurzen Leben - er starb im Alter von 30 Jahren unter noch immer „ungeklärten Umständen“, vor genau 100 Jahren - viermal verheiratet, darunter mit einer Enkelin von Lew Tolstoj. Sein Wesen und sein poetisches Werk spiegeln



*Sergej Jessenin, 1925*

die Wirren der Revolutionen. Das Abschiedsgedicht schrieb er mit eigenem Blut, was seinen Namen legendär machte.

**«Не жалею, не зову, не плачу...»**

Литературно-музыкальный вечер, посвящённый 130-летию со дня рождения Сергея Есенина (1895–1925). Сергей Есенин, крестьянский сын с ангельским лицом, как утверждала его жена – знаменитая американская танцовщица Айседора Дункан – был бунтарём и сердцеёдом. За свою короткую жизнь (он умер в 30 лет, при до сих пор «невыясненных обстоятельствах», ровно 100 лет назад) Есенин был женат четыре раза, в том числе на внучке Льва Толстого. Его характер и поэтическое творчество отражают революционные потрясения. Он написал прощальное стихотворение собственной кровью, что сделало его имя легендарным.

Mitwirkende / Участники: u.a. Michael Tschernow, Maria Schefner, Elvira Rizhanovitch-Bette (Mezzo-Sopran), Elena Petronievitch (Klavier), Artur Medvedev (Geige), Philipp von Morgen (Cello).

**Eintritt / Вход: 16 €, ermäßigt / льготный: 12 €**

**Kartenvorbestellung/Предварительный заказ: 089-3516987**

**Russisch-Unterricht / Konversation**

Leitung: Swetlana Woldt

Info: 089 / 22 18 01

**Samstag, 25. Oktober 2025, 19.00 Uhr**  
**MOVIMENTO MÜNCHEN**  
**Neuhauser Str. 15, 80331 München**

**„Glücklich ist, wer vergisst,  
was doch nicht zu ändern ist.“**

Eine musikalische Veranstaltung, gewidmet dem 200. Geburtstag des Komponisten Johann Strauss II, (1825-1899). Der „Walzerkönig“ Johann Strauss (Sohn) gab Gastspiele in Pawlowsk bei St. Petersburg. Eigentlich sollte es im Sommer 1856 nur ein fünfmonatiges Gastspiel sein. Doch daraus wurden elf Sommersaisonen, die der „Walzerkönig“ in Russland verbrachte. Und natürlich heckte er in Pawlowsk Heiratspläne aus. Aber seine Liebesbeziehung zur Aristokratin und Komponistin Olga Smirnitskaja (1837-1920) scheiterte am Veto von deren Eltern.



**«Счастлив тот, кто забывает то,  
что нельзя изменить»**

Музыкальный вечер, посвящённый 200-летию композитора Иоганна Штрауса-младшего (1825–1899).

«Король вальса» - Иоганн Штраус-сын гастролировал и в России. Изначально планировалось, что гастроль в Павловске под Санкт-Петербургом 1856 года будет длиться одно лето. Но они превратились в одиннадцать летних сезонов. И, конечно же, в Павловске «Король вальса» вынашивал планы о женитьбе. Но его роман с аристократкой и композитором Ольгой Смирницкой (1837–1920) распался из-за запрета её родителей

Mitwirkende / Участники: u. a. Julia Schmalbrock und Michael Tschernow, sowie Elvira Rizhanovitch-Bette (Mezzo-Sopran), Aglaya Zinchenko (Klavier), Frits Kamp (Bass-Bariton), Artur Medvedev (Geige), Philipp von Morgen (Cello), Michail Leontchik (Zymbal).

**Eintritt / Вход: 20 €, ermäßigt / льготный: 16 €**

**Donnerstag, 20. November 2025, 19.00 Uhr,  
MOVIMENTO MÜNCHEN  
Neuhauser Str. 15, 80331 München**

**„Der Charakter bestimmt das Schicksal!“**

Eine musikalische Veranstaltung, dem 100. Geburtstag der Ballettlegende Maja Plissezkaja (1925-2015) gewidmet.

Die größten Choreografen inszenierten für sie Ballette, Komponisten widmeten ihr ihre Werke. Fast fünf Jahrzehnte stand Maja Plissezkaja auf der Bühne und gehörte zu den herausragendsten Tänzerinnen der letzten 100 Jahre. Sie erhielt zahlreiche Auszeichnungen, darunter den Titel „Primaballerina assoluta“. Die am 20. November 1925 in Moskau geborene Plissezkaja stammte aus einer russisch-jüdischen Familie. Ihr Vater fiel 1938 dem sowjetischen Terror zum Opfer. Erst Jahrzehnte später wurde sein Tod bestätigt. Ihre Mutter, eine Filmschauspielerin, wurde als Frau eines „Volksfeinds“ nach Kasachstan deportiert. Plissezkaja wuchs bei ihrer Tante und ihrem Onkel auf, einer Tänzerin und einem Ballettlehrer. Im Jahr 1943 wurde sie in das Bolschoi-Ensemble aufgenommen.

**«Характер — это судьба...»**

Музыкальный вечер, посвящённый 100-летию со дня рождения легенды балета Майи Плисецкой (1925-2015).



*Maja Plissezkaja*

Величайшие хореографы создавали для неё балеты, а композиторы посвящали ей свои произведения. Майя Плисецкая выступала на сцене почти пять десятилетий и была одной из самых выдающихся балерин последних ста лет. Среди множества ее наград, было и звание «Primaballerina assoluta». Родившаяся в Москве 20 ноября 1925 года, она происходила из русско-

еврейской семьи. Отец Плисецкой в 1938 году стал жертвой советского террора. Его смерть была подтверждена лишь десятилетия спустя. Её мать, киноактриса, была депортирована в Казахстан как жена «врага народа». Поэтому Майя росла у тёти и дяди, балерины и балетного педагога. В 1943 году она была принята в труппу Большого театра.

Mitwirkende / Участники: u. a. Julia Schmalbrock und Michael Tschernow, sowie Elvira Rizhanovitch-Bette (Mezzo-Sopran), Elena Petronievitch (Klavier), Artur Medvedev (Geige), Philipp von Morgen (Cello).

Eintritt / Вход: 20 €, ermäßigt / льготный: 16 €

Kartenvorbestellung/Предварительный заказ: 089-3516987

**Ballettschule „Kaleidoskop“ und Tänze der Welt**

Leitung: Irina Mikhnovitch

www.irinamikhnovitch.com - Info: 089 / 72 65 57 00

**Donnerstag, 4. Dezember 2025, 19.00 Uhr**  
**Eine Welt Haus, Schwanthalerstr. 80, 80336 München**

### **Rainer Maria Rilke und seine große Liebe**

Eine poetisch-musikalische Veranstaltung zum 150. Geburtstag des Dichters Rainer Maria Rilke (1875-1926)

Rainer-Maria Rilke wurde am 4. Dezember 1875 in Prag geboren. Er lebte mehrere Male in München und in Oberbayern. Zuerst 1896, als er ein Student an der Münchner Universität war. Im Mai 1897, mit 21 Jahren, lernte er in München die in Sankt Petersburg geborene berühmte Schriftstellerin Lou Andreas-Salomé (1861–1937) kennen. Sie war verheiratet und 15 Jahre älter als er, trotzdem wurden sie ein Liebespaar. Den Sommer 1897 verbrachten sie in Wolfratshausen, in einem Bauernhaus, das sie „Loufried“ nannten. Dann fuhren sie



nach Berlin und schließlich nach Russland, das für Rilke eine Offenbarung war. Der Dichter reifte in Rilke und unter Lous Einfluss nahm er, der als René getauft worden war, einen „männlicheren Namen“ an - Rainer. Doch ihre Liebe war nach drei Jahren beendet, dafür entspannte sich eine tief verwurzelte Freundschaft zwischen ihm und ihr, bis zu Rilkes Tod.

### **Райнер Мария Рильке и его большая любовь**

Литературно-музыкальный вечер, посвящённый 150-летию со дня рождения поэта Райнер Мария Рильке (1875–1926).

Райнер-Мария Рильке родился 4 декабря 1875 года в Праге, но он несколько раз жил в Мюнхене. Первый раз - в 1896 году, когда был студентом Мюнхенского университета. В мае 1897 года, в возрасте 21-года, он знакомится в Мюнхене с известной писательницей Лу Андреас-Саломе (1861–1937), уроженкой Санкт-Петербурга. Лето 1897 года они проводят под Мюнхеном, в Вольфратсхаузене. Затем отправляются в Берлин, а потом в Россию, которая оказывает глубокое влияние на Рильке и его поэзию. Под влиянием Лу, он, крещенный как Рене, берет себе «более мужское» имя - Райнер.

Mitwirkende / Участники: Michael Tschernow, sowie Svetlana Prandetskaya (Gesang) Alexander Leontchik und Dmitrij Romanow (Klavier).

Eintritt/ билеты € 17, ermäßigt / льготный: € 12

Kartenvorbestellung/Предварительный заказ: 089-3516987

Gefördert / Поддержано:

Bezirk Oberbayern



Weitere Termine und Orte / Кроме того:

08.11.2025, 19.00 Uhr, Traunstein, „Casa Gargano“, Schützenstr. 8

28.11.2025, 19.00 Uhr, Altomünster, Stumpfenbacherstr. 5

## VORSCHAU:

Mittwoch, 7. Januar 2026, 18.00 Uhr

Eine Welt Haus, Schwanthalerstr. 80, 80226 München

### Weihnachtsfest

Seit über drei Jahrzehnten veranstaltet „MIR e.V.“ in München das orthodoxe Weihnachtsfest, bei dem es nicht nur Weihnachtsgeschichten zu hören gibt, sondern auch Musik und Lieder. Jedes Jahr kommt sogar Ded Moroz (Väterchen Frost) - der Weihnachtsmann – mit seiner Enkelin Snegurotschka (Schneemädchen) vorbei, um allen Anwesenden ein gutes und gesundes neues Jahr zu wünschen. Es gibt auch eine Weihnachtstombola für einen guten Zweck, deren Hauptpreis eine Freikarte zu allen MIR-Veranstaltungen im Jahr 2026 ist. Kein Wunder, dass diese MIR-Veranstaltung zu den beliebtesten bei den Münchnern gehört.

### Праздник православного Рождества

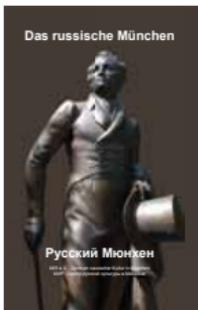
Уже три десятилетия Общество «MIR e.V.» организует в Мюнхене православный рождественский Праздник, на котором можно послушать не только рождественские истории, но и музыку и песни. Каждый год приходит Дед Мороз со своей внучкой Снегурочкой, чтобы пожелать всем присутствующим счастливого и здорового Нового года. Также проводится рождественская благотворительная лотерея, главным призом которой является бесплатный билет на все мероприятия Общества в 2026 году. Неудивительно, что это мероприятие является одним из самых популярных среди жителей Мюнхена.

Karten / Билеты: 17 €, ermäßigt / льготные: 12 €

Kinder bis 12 Jahre / дети до 12 лет: 5 €

Kartenvorbestellung/Предварительный заказ: 089-3516987

### MIR-Publikationen / МИР - Издатель



**Das russische München / Русский Мюнхен**  
Geschichten und Erinnerungen von und über Russen, die in der bayerischen Hauptstadt einst gewirkt und gelebt haben. Das Buch ist zweisprachig. / Книга, выпущенная к 850-летию Мюнхена, на немецком и русском языках рассказывает о россиянах, жизнь которых была связана с баварской столицей.

Preis / Цена: 22 €.

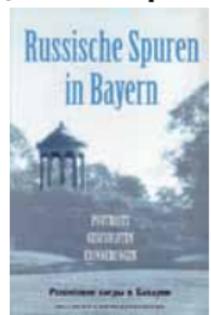
ISBN: 978-3-98-05300-9-5

### Russische Spuren in Bayern / Российские следы в Баварии

Portraits, Geschichten, Erinnerungen von und über Russen, die in den letzten 200 Jahren das kulturelle Leben Bayerns mitgeprägt haben.

Книга на немецком языке рассказывает о россиянах, волею судьбы оказавшихся в Баварии.

Preis / Цена: 20 €  
ISBN 3-9805300-2-7



## MIR stellt sich vor / Немного о МИРе:

MIR e.V. ist ein gemeinnütziger Verein für kulturelle Beziehungen zwischen der Bundesrepublik Deutschland und den Nachfolgestaaten der ehemaligen Sowjetunion, der mit der Unterstützung von Künstlern und Intellektuellen 1991 in München von der Schauspielerin und Journalistin Tatjana Lukina gegründet wurde. Es ist eine Vereinigung von Enthusiasten, die ihre Hauptaufgabe darin sieht, zwischen den Kulturen unserer Völker eine symbolische Brücke zu schlagen und Kontakte von Mensch zu Mensch zu knüpfen.

«Общество по культурному обмену между Федеративной республикой Германия и странами бывшего СССР» основано актрисой и журналисткой Татьяной Лукиной в 1991 году.

Jahresmitgliedsbeitrag: € 40, Studenten: € 25.

Spenden sind von der Steuer absetzbar.

**BIC: GENODEF1OHC; IBAN: DE08701664860002466058**

MIR-Vorstand: Präsidentin und künstlerische Leiterin: Tatjana Lukina

Vize-Präsidentin / Russisch-Konversation: Swetlana Woldt

Schatzmeister / V.i.S.d.P.: Stanislav Bassovitch

Schriftführerin: Elena Weich

Beirat: Dr. Helene Hellmann-Czerny, Brit-Antje Wittwer, M.A.

Koordination: Svetlana Bassovitch, Tel. 089/3516987

PR-Assistenz: Raisa Konovalova, Galina Lüers, Tatiana Troynikow

*Personen, die rechtsextremen Parteien oder Organisationen angehören, der rechtsextremen Szene zuzuordnen sind oder bereits in der Vergangenheit durch antisemitische, nationalistische, rassistische oder sonstige menschenverachtende Äußerungen in Erscheinung getreten sind, sind von der Veranstaltung ausgeschlossen.*

**Postanschrift:** Schellingstraße 115, 80798 München



Tel. (089) 529673; Fax: (089) 5236340

<http://www.mir-ev.de>

E-Mail: [kulturzentrum@mir-ev.de](mailto:kulturzentrum@mir-ev.de)

**Hiermit beantrage ich die Mitgliedschaft bei MIR e.V.**

Name/Vorname \_\_\_\_\_

geboren am \_\_\_\_\_ in \_\_\_\_\_

Straße, Nr. \_\_\_\_\_

PLZ, Ort \_\_\_\_\_

Telefon/Fax \_\_\_\_\_

Beruf \_\_\_\_\_

Ich erkläre meine Bereitschaft, den Mitgliedsbeitrag in Höhe von 40,- Euro an das Vereinskonto **BIC: GENODEF1OHC; IBAN: DE08701664860002466058** jährlich zu überweisen. Ich nehme das Recht auf ermäßigte Eintrittskarten zu MIR-Veranstaltungen und auf die kostenlos zugesandten aktuellen Veranstaltungsprogramme in Anspruch.

Datum \_\_\_\_\_ Unterschrift \_\_\_\_\_